

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

AZ „EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR“ ÉS A „SÁROSMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET“ KÖZLÖNYE.

Szerkesztői iroda:
Megyeház.
Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény.
Kiadóhivatal:
Az EPERJESI NÉPBANK helyiségeiben, főutca 2. ik. sz. a.

Megjelen: minden vasárnap.
Előfizetési ár: vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:
Egy évre 5 frt — kr.
Félévre 2 „ 50 „
Negyedévre 1 „ 25 „

Hirdetési díj:
háromhasabos petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb.
Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 krajozár.
Nyilttér minden sor 10 kr.

Péchy Luczián,

szül. 1820. január 20-án.
† 1884. május 11-én.

Mai időben, hol több a becsületsértés, mint a becsület s több a magam, mint a hazám s hol az erkölcsi elvek iránti hit annyira megingott, hogy az igazság és becsületesség zsinórmértéke szerint cselekvő férfiak fehérholló-képen megbámultatnak — kétszeresen fájdalmas ama veszteség, midőn egy oly férfiú kimulik, ki egész életén át a családi, az emberbaráti s a polgári erények megtestesült képviselője gyanánt tiszteltetett.

Péchy Luczián azon férfiak közé tartozott, kik titokban gyakorolják a jótékonyt nagy mesterségét, nyiltan harcolnak az igazságért s midőn nyilvánosan és titokban küzdenek a szentesített politikai és társadalmi elvekért, azoknak meggyőző erőt kölcsönöznek.

Nem tartozott ő azon „emberbarátok“ közé, kiknek humanizmusát az érdem és rendjelek sokasága hirdeti. Csendben, zajtalanul működött, sok könyvet szarítva fel a szerencsétlenek szempilláiról, sok bűt és bánatot enyhítve az elkeseredetteknek szíveiben.

Nem tartozott azon nagyhangú vidéki portentumok közé sem, kik nagy zajjal s a rakétákhoz hasonlólag vakítón a láthatáron feltűnnek s hirtelenül a sötétségben elvesznek. Ritka jellemének tulajdoníthatni, hogy meggyében pártatlan befolyásra tett szert s habár hatalmát nem fitogtatta, és soha sem jutott eszébe magát a hatalom és bölcsesség tárházának tartani.

Nyilvános pályáját 1843-ban kezdte meg, midőn a felső-tarcai járásban szolgabírónak megválasztott. Itt vetette meg karrierjének alapját.

A forradalom lezajlása után lelépett a politikai térről, visszavonult péchyfalusi birtokára s várva a jobb időket és bizva a nemzet geniuszában, az agrikulturna terén működött s birtokából valódi mintagazdaságot alkotott.

Alig hogy pirkadni kezdett a politikai láthatár, a megye közönsége által 1860-ban megyei főadószedőnek lett megválasztva, de midőn az 1861. országgyűlés bezárattott s beállott az ugynevezett pereczprovizorium ismét visszavonult a magánéletbe.

De ez egyszer csak rövid időre. A megye 1865-ben a másod alispáni székre hívta meg s e minőségben működött mint megyei törvényszéki elnök.

A kiegyezés után az 1867-iki általános s tulajdonképeni első alkotmányos restauráción újból másod alispán lett s két évvel rá elfoglalta az első alispáni széket, melyre őt a megye osztatlan bizalma emelte.

E minőségben rendkívüli tapintattal működött 1872-ig. Ezen évben lett a juridikum a politikumtól elválasztva s ő az eperjesi kir. törvényszék elnökévé kinevezve.

E téren valódi jellem volt, kinek szeme előtt egyetlen nagy cél lebegett — az igazság. S az az ember, ki a magánéletben jószívű és elnéző vala, a törvényszék zöld asztalánál a pedanssáig igazságszerető, lel-

kiismeretes és tisztakezü volt s úgy gondolkozott, mint egy római praelör.

Nem minden emberben van meg a bátorság és lelkierő függetleníteni magát ama befolyás alól, melyeket a képzelteketek, áltiszteletek, téves illemfogalmak és hamis point d'honneur ráuk gyakorolnak — ő birt ama bátorsággal és midőn melles dolgokban nem ritkán engedékeny és elnéző vala, a földolgozokban egy hajszálnyit sem engedett.

És mert mindig a jellem az, mely imponál s a jellem erő s az erőben valami rejlik mi előtt önkénytelenül meghajolunk — nem csoda, hogy a legnagyobb becsülésben és köztiszteletben részesült.

Egész élete fényes czáfolat volt a napjainkban mint egyre terjedő ama gyakori vádra, hogy míg kiváló tehetségekben nincs hiány, addig a valódi jellemek oly ritkák, mint a fehér-holló. Péchy Luczián élő czáfolat volt e vádra, mert a tehetség és műveltség kellékei mellett birt az ember valódi egyéniséget alkotó benső, szilárd tulajdonokkal, melyek előtt mindenki kalapot emelt.

Vesztesége meggyében nézve nem csekély veszteség, de nyhíti azt azon körülmény, hogy egyik fiában felnevelt a meggyének egy oly férfit, ki felől bármiként gondolkozzanak, ellenfelei nem tagadhatják meg tőle azt, hogy erély, akaraterő és határozott jellem által azok közé tartozik, kikre bármely megye büszke volna.

Az igazságszeretet függetlenné és szabadná, a hiúság és egoizmus pedig mások rabjává tesz bennünket — azért volt Péchy Luczián élte végéig független s nem szegődött soha a hatalom uszályhordozójának.

Tisztelet és kegyelet emlékének!

Eperjes városának csatornázása.

I.

Miután ezen kérdés a legutóbbi időben konkrét alakot öltött, a mennyiben az aprilis 30-iki városi közgyűlésen Elsztnern mérnök terve lett a rendszer alapjául elfogadva, a közönséggel szemben nem lesz felesleges ama indokokat elősorolni, melyeknél fogva ezen tervet elfogadtattott.

Eredetileg azon eszme merült fel, hogy a főcsatorna a megyeház, Főutca és Flórián-utczán keresztül egészen a Tarczaiig vezetettnek. A főcsatornába az összes mellécsatornák ömlöttek volna.

Mint hogy ezen eszmének gyakorlati kivitele ügy pénzügyi, mint műszaki szempontból komolyabb akadályokba ütközött, mert egyrészt nagyobb építési és kiszájtási költségekkel járt volna, másrészt a lejtmereti viszonyok olyan természetűek, hogy a Flórián-utczának nagy feltöltését vonta volna maga után — ennél fogva ezen eszme eljuttatott s Elsztnern mérnök terve fogadtatott el.

Lássuk a tervet.

Az építendő csatornák rendeltetése az összes esővizet a városból és a városon kívüli magasabban fekvő telkekről, továbbá az öblítő és mosó vizet a házakból, valamint a különféle iparágaknál elhasznált vizet, végre az összes ürülékanyagokat a város területéről gyorsan és tökéletesen elvezetni, hogy azoknak idejük ne legyen leülepedni, erjedés és rothadásnak indulni és így a keletkező miozmatikus gázok által a lakosság egészségét veszélyeztetni.

A csatornától továbbá megkívánjuk, hogy azok a pinczék, melyekben fekvő házakból a vizet és nedvességet tökéletesen levezessék és az általajt, az épületeket, udvarokat és útcákat kiszáritsák.

Ha általános csatornázásról, azaz nemesak a belváros, hanem az összes mellékutczák csatornázásáról lenne szó, akkor egy a Tarczai folyóval

párhuzamos főcsatorna építése, annak a Tarczai, a malomárok torkolatán alóli bevezetéssel elkerülhetlenül szükséges lenne.

Ezen elrendezés azonban rendkívüli, a város által jelenben talán nem fedezhető költségekkel járna, minthogy jelenleg különösen csak a belváros csatornázása van kérdésben a most létező csatornának a malomárokba az alsó malomnál való bevezetése tartott meg, a mi mellett azonban nincsen kizárva, hogy idővel az alantabb fekvő városrészek csatornázása is eszközölthetessék és a belváros csatornái az alsó-csatorna rendszerrel össze ne köthetnének.

Elsztnern terve szerint tekintettel a város fekvésére és földszíneinek alakzatára a csatornák követezőképen rendezendők el:

1) Az első főcsatorna a szebeni uttól a főcsatorna-utczán keresztül. Ezen főcsatorna rendeltetése az összes vizet a szebeni ut mindkét oldaláról, a bártfai utról, a kovács, uj, magyar, megyeház, róza, laktanya utczáról, sétány és országút egy részéről, valamint az összes magasabban fekvő telkekről levezetni.

2) A második főcsatorna a kassai uttól egész annak az első főcsatornába való ömléséig, felveszi a kassai utnak, a holló, laktanya-utczának, sétány és országút egy részének összes vizét és azt a csatorna utczánál az első főcsatornába vezeti.

3) A harmadik főcsatorna az árokutczán vezet keresztül és annak valamint a Flórián és takács-utczának vizét felvevén, a csatorna-utczán az első főcsatornába ömlik.

A mélyebben fekvő névtelen és szárazmalom utca, valamint a Flórián és takács-utca alsó részének vízmentesítését a köfal és bási-utczán vezető mellécsatorna eszközölné.

A mi a csatornák alakját, nagyságát és esését illeti, a csatornázandó városrész területe 120 hektárra, a csatornába jutó csapadékvíz maximális mennyisége 4 milliméternek vétett. Óránként tehát 4800 köbméter víz ömlene a csatornákon.

Az elhasznált vízmennyiség meghatározása czéljából a lakosság száma gyarapodhatására való tekintettel 15 ezerre tetett; a fejenként és naponként elhasznált vízmennyiség pedig 150 literben állapított meg.

Ezen vízmennyiség felét 9 órára egyenletesen elosztván, óránként 125 köbméter folyik le, e szerint az óránként levezetendő vízmennyiség 4925 köbméterre, azaz másod perczenkint 1.368 köbméterre tehető, a mely vízmennyiséget a főcsatornának kell levezetni.

Tekintettel az egyes csatornázandó területekre és a csatornák esésére 6 különféle nagyság állapított meg és alkalmaztatott a körülményekhez képest.

A legkisebb keresztmetszetű csatornák 75 centiméternyi magasságra vétettek, mely magasság mellett még szükség esetén megjárhatók.

Mint hogy a levezetendő vízmennyiség igen változó és a bekövetkező szárazságnál csupán és egyedül az elhasznált vízmennyiség jöhet tekintetbe a csatornák alakjának olyannak kell lenni, hogy a sebesség a legkisebb vízmennyiség mellett is elegendő nagy legyen az ürülékek elvezetésére.

Ezen czélt a tojásdad alakú alkalmazása mellett érjük el, a mely alakot már régóta és kizárólag alkalmaznak minden csatorna építésnél.

Négyszögletű, laposfenekű csatornák sehol sem jönnek már alkalmazásba.

A csatornák mélységének megállapításánál azon elv volt irányadó, hogy a pinczék vizei a csatornába vezethető legyen, hogy az esetleg magasabban álló talajvizet és csatornázás által lejjebb szálljon és ily módon a mélyebben fekvő lakások kiszárithatók legyenek.

A csatorna, építési-módra és anyagra vonatkozólag a csatornázás csak akkor nevezhető tökéletesnek, ha az oly anyagból van építve, a mely a csatorna vizének a talajba való átszivárgását lehetetlen teszi.

Ennél fogva már rég elvül van elfogadva, hogy a csatornák termésköböl, közönséges mészhabarcsba nem építettnek és hogy azok vagy a legjobb téglából cémenthabarcsban és két oldali cémentvakolattal vagy cémentbetonból készítenedők.

A víznek házából való levezetésére 30 cm. széles és 50 centiméter magas tojásalaku betoncsatornák építendők.

A csatornák öblítése ezéjjából a főcselel uton a malomárokól egy öblítő csatorna van tervezve, a melylyel időnként az első főcsatornába elégséges vízmennyiséget lehet bocsátani úgy, hogy az egész hosszában öblíthető legyen.

Az Arok-utezán vezető második csatorna öblítése ezéjjából az öblítő csatorna víze a Kovács-uteza előtti tisztító aknában alkalmazott duzzasztó ajtó által felduzzasztván, az Arok-uteza csatornájába vezetetik és azt öblíti.

Mint hogy ezen öblítés csak időnként fog eszközölni, a malomárokól vezető öblítő cső egy vasszeleppel lesz ellátva, úgy hogy a malomárok víze csak ezen szelep megnyitása után tudulhat a csatornába.

Ezekben van röviden előadva a város közgyűlése által elfogadott csatornázási tervezet.

Ezen tervezet, egészben véve, teljesen megfelel a modern csatornaépítés követelményeinek, és annak kivételé egész terjedelmében kívánatos is, mint hogy azonban sok olyat tartalmaz, a mi helyi és anyagi viszonyainknál fogva s tekintettel az építkezés rendjére, nagyon is megfontolandó, fenntartjuk magunknak a legközelebbi számba egyes pontjaira véleményünket elmondani.

A sárosmegyei magyarosító egyesület évi jelentése.

II.

Nagyon természetes, az óvodáknál fő figyelmünket kellett arra fordítani, hogy óvónőink, s ha lehet, tanfolyamot végezt és okleveles óvónők legyenek, és itt hálás előismeréssel kell említenünk, hogy az eperjesen felállított Stefania rk. felsőbb leánynevelő intézet szíves volt a múlt év folyamánban, a bennlakókat fizetett igen mérsékelt ellátási díjak mellett, 4 óvónőt az intézetbe befogadni, taníttatni és vizsgálni, még pedig ezeket: Huschenreiter-Balpatáki Anna, Majorszky Emma, Pechacsék Ilona és Roskoványi Kálmánné, ezek között Majorszky Emma Soóvárott már is tényleg alkalmazásban áll.

Hogy ez megtörténhetett és így történt, ebben legfőbb érdeme van Fötiszt. Peletényi Endre apát urnak, miért fogadja a szintén leghálásabb köszönetünket.

Ki kellett továbbá figyelmünket arra is terjesztetni, hogy a kisedóvóak eszméje népszerűvé tétessék; e téren nagy előzékenységet mutatott az országos kisedóvó intézet s különösen annak titkára P. Szathmáry Károly ur, ki minden felvilágosítást készségesen megadott. Az általa szerkesztett az óvodák terjesztését népszerűen tárgyzó piros könyvből 100 drbot megrendeltünk és nagy részét szétosztottunk, sőt Plaveczky József somosi lelkész és igazgatósági tagtársunk szíves volt azt sárosi tót tájnyelvre lefordítani és a Cultus-miniszter Ó Nagyméltósága kegyes volt 500 példányban ennek kinyomatását engedélyezni. Amint ez megtörténik, gondunk lesz, hogy ezen eszme a nép körében is elterjedjen.

Végül meg kell még említenünk, hogy több nagybirtokoshoz felszólítást intéztünk birtokaikon óvodák felállítására, mostanáig azonban e részben semmi eredményt nem jelezhetünk.

Ennyi az, mit az óvodákra nézve az elmúlt évről szükségesnek és kötelezőgünknek tartottunk a tisztelt közgyűlésnek jelenteni.

TÁRCZA.

Arany étlap fiatal asszonyok számára.

(Egy éltes nő levele egy fiatal asszonyhoz.)

Kedves hugom! Jól esett szívemnek boldogságod. Szép, de nehéz feladat vár rád. De ne bízd el magad; mert könnyű ám a férfit meghódítani, de nehéz őt megtartani. E téren van egy kis tapasztalatom és mert forró óhajom, hogy oly boldog légy, mint a milyen én voltam szeretett férjem oldalán, ime közlöm veled boldogságom titkát. Vedd hasznát levelemnek, kövesd tanácsomat s meglásd, hogy nem fogsz csalódni.

A családi élet boldogságához szükséges:

1. Figyelem. Ez egy oly eledel, a melyet mindennap férjed asztalára adhatsz föl. Figyelemmel férjed szokásaira, kívánságaira, sőt szeszélyeire a leggyöngyösből módon — nem ajtóstól rohánva be a házba vagy éppen mások előtt azzal dicsekedve — halmozhatod el hitestársadat. Szóval ő mindenben vegye észre, hogy az ő jóléte a te testi-lelki szemeid előtt lebeg. S meglásd: e finom fogás izleni fog neki!

2. Szerénység. Az ósárlásnál és brumolásnál ritka jó fűszer; nagyon is lehet alkalmaslag használt venni. A legtökéletesebb asszony — a legjobb akarata mellett sem képes a legesőkönivel valóbb térjenek is mindent kedvére tenni s eléggé hálás lenni iránta, különösen házasságuk első éveiben. A férj feddéseit nem kell érzékenyen venni, sőt ha néha szíved majd megreped a méltatlan szemrehányástól, könyvedet ne engedd elötörni; a könyek sokszor ugyan lefegyverzik a haragot,

Általánosságban pedig egész működésünkre annyit mondhatunk, hogy mindenütt támogatásban részesülünk.

Ki kell itt emelnünk különösen a Szent István társulatot, mely felszólításunkra, a szükölködő iskolát tankönyvekkel látta el, így Fötiszt. Gurkay héthársi lelkész és esperes ur jelenti, hogy a társulattól kiosztás végett 200 db. könyvet kapott.

Hvozdovics Mihály lelkész jelenti, hogy 60 ft értékben, — Adamovics lelkész ur jelenti, hogy szintén több rendbeli könyvet kapott a nevezett egylettől közbenjárásunk folytán.

A megye is, melynek pártfogása allatt áll egylettünk, szintén hathatós támogatásban részesít, így leginkább egylettünk és igazgatóságunk tagjának Pechy Zsigmond alispán urnak köszönhetjük, hogy a multban keletkezésben volt népuvelési egylettől tőkéjét 315 ft 62 krban a megye egylettünk tőkéjéhez csatolta kamatjaival együtt.

Továbbá nevezett alispán ur zeneengedélyi díjából 29 ft 24 kr. adott át pénzárunkba a berzeveizei óvoda részére.

A megye a tanköteles gyermekek iskolába járása iránt újra a legszigorúbb rendeletet bocsátott ki.

Nem hagyhatjuk említés nélkül, hogy Berzevicsy Tivadar tanfelügyelő és igazgatósági tag részéről a legnagyobb előzékenységet tapasztaltuk, s ő természetes közbenjáró lévén köztünk és a Cultus-miniszterium között, azt hisszük, alig esalódunk, ha azt mondjuk, főleg az ő felvilágosításainak és közbenjárásának köszönhetjük, hogy a miniszteriumok már eddig is ily nagy morális és nagylelkű anyagi támogatásban részesítették egylettünket.

Továbbá kiemelendőnek véljük, hogy miután az alapszabályok 8. 11. 12. §§-ai értelmében, egylettünk egyik feladata populáris könyvtárak felállítására, az ország könyvkereskedőhöz felszólítást intéztünk s az eredmény az, hogy ingyen kaptunk 179 kötet és 117 füzet könyvet, mely ideiglenesen a főgyűzői helyiségben van letéve, mely azonban csekélyesége miatt eddig használatnak még nem volt átadható.

Adakoztak e részben a következők: Tettey Nándor, Lampel Róbert, Buzarovics G., Stein János, Knoll Károly, a m. tud. akadémia, Révai testvérek, magyar történelmi társulat, végre özv. Joerges Ágostonné.

Itt kell felemlitenünk Hörk József helybeli tanár úr adományát is, ki az eperjesi „Széchenyikör“-ben 1883. évi február 21-én tartott felolvasást „A művészet befolyása s társas életre, kinyomatván, az elárusított példányok ára fejében 11 ft 28 kr. készpénzt terjesztett be pénzárunkba, azonkívül a megmaradt 188 példányt rendelkezésünkre bocsátván, azok értékesítés végett a Révai könyvkiadó cégnek adattak át.

Végre lehetetlen, hogy az előismerés és hála adójával ne adozunk azok iránt, kik nem e megye területén, távol tőlünk még is oly nagylelkű adományokkal járultak egylettünk pénzalapjához. Ezek pedig a következők:

Petőfi szoboralap-bizottság 250 ft, Pesti hazai takarékpénztár 200 ft, Magyar általános biztosító társaság 200 ft, Debreczeni kereskedelmi- és iparkamara 50 ft, Országos központi takarékpénztár 50 ft, Hajdúnánási takarékpénztár 40 ft, Békési népbank 20 ft, Miskolci takarékegylet 20 ft, Szabolcsmegyei takarékpénztár 20 ft, Szeghdomvidéki takarékpénztár 20 ft, Pápai takarékpénztár 10 ft, N.-Károlyi önszegélyű népbank 10 ft, Debreczeni takarékpénztár 10 ft, Nyiregyházi takarékpénztár 10 ft, Halasi takarékpénztár 10 ft, Bajai takarékpénztár 10 ft, Dunaföldvári takarékpénztár 10 ft, Torna takarékpénztár 10 ft, Ó- és Török-Kanizsai takarékpénztár 5 ft, Lévai takarékpénztár és hitelbank 5 ft, Sarkavidéki takarékpénztár 5 ft, Poprad-felkai takarékpénztár 5 ft, Alföldi takarékpénztár 5 ft, Tasnádi takarékpénztár 5 ft, Felegyházi takarékpénztár 5 ft, Körmenyi takarékpénztár 5 ft, Esztergomi takarékpénztár 5 ft, Jászkerületi népbank és takarékpénztár 5 ft, Hajdu-Szoboszlói takarékpénztár 5 ft, Abauj-sepsi takarékpénztár 2 ft, Nmlt. pénzügy-miniszter 120 ft, Nmlt. Cultus miniszter 100 ft, Nmlt. földmívelési miniszter 100 ft, Békésmegyei közönsége 100 ft, Debreczen sz. kir. város 50 ft, Jász-Árokszállás város 10 ft, Lévai Henrik 110 ft, Vigyázó Sándor 100 ft, Szász-Coburg-Gothai Főlop herceg 10 ft, Reviczky Tamás 5 ft, Brachfeld József 5 ft. Összesen 1717 ft.

A fentebb említett adakozókön kívüli, külön adakoztak intézetünk ezéjjaira még a következők: Horváth Döme 5 ft, Faggyas Etelka gyűjtő ivén 20 ft, Abauj-sepsi népbank és takarékpénztár (újra) 5 ft, Liszka Nándor 1 ft, Menyhart János 1 ft, Dr. Kovács Sándor 50 kr., Gereši Kálmán 1 ft, Tóth Sámuel 1 ft, Balogh Ferencz 50 kr., Kassai 50 kr., Tóth, Ferencz 50 kr., Vandrák András (külön 2 ft, Ágoston Károly (külön) 1 ft, Szentandrassy Lajos (külön) 28 ft 12 kr., Duka Tivadar 50 ft, Eperjesi takarékpénztár 50 ft, Nagy-sárosi múmalom 50 ft.

Azt hisszük, a közgyűlésnek egyetemleges érzését fejezzük ki, midőn mindezen itt említett pártfogók és nagylelkű adakozók iránt leghálásabb köszönetünket fejezzük ki.

Miután csekély pénzalapunk mostanáig nem engedte, hogy az alapszabályok 8. §. e) pontjának azon intézkedését, hogy méltó jutalomban részesítessék azon tanító, ki főképen a magyar nyelv tanításában kiváló eredményt mutat — foganatosíttassék, Huszovszky Károly klausurái néptanítónak, ki e téren igen szép sikert mutatott fel, ez idő csak dicserő oklevelet adhattunk.

Mint velünk egy ezéjra törekvést, meg kell említenünk, miszerint intézetünknel bejelentette a kis-szebeni és bártfai ágost. német egyház, hogy a mult év folyamában magyar-német egyházzá alakult.

A pénztár állapota 1883. év december 31-én következő: Bevétel 3868 ft 40 kr. Kiadás 326 ft 36 kr. Maradvány 3542 ft 04 kr. Ebből alap-tőke 2609 ft 29 kr. Kamat és tagdíj 932 ft 75 kr.

Sajnálattal jelentjük a tisztelt közgyűlésnek, hogy miután hivatása távolabb és tágabb működési körbe szólítja N u b e r S á n d o r alelnökünket, ő ezen tisztségről leköszönt.

Örülnünk kell azon, hogy ily jeles egyénnek tágabb működési kör jutott, de ószintén sajnáljuk a veszteséget, mely egylettünk érte és leghálásabb köszönetünket nyilvánítjuk eddigi tevékenységéért. És így a mai gyűlés egyik tárgya az alelnök választás is lesz.

Ennyi az, mit a magunk első évi működéséről jelenthetünk.

Kézszelhető eredményre nézve ugyan kevés, de tekintetbe véve, hogy egylettünk üdvös működésének a vidéken való biztosítását ezéző vidéki körök mindez ideig megalakítva nem voltak, tekintetbe véve a rendelkezésünkre álló alakok csekély voltát, tekintetbe véve végre, hogy a ezé elérése oly nagy, oly távoli, hogy nem egy pár esztendőnek nem is egy, de több generatio van hivatva mű-

ki e növényt gyökereitől, mert ha csak egy kicsiny részecske marad is gyökereiből, rövid idő alatt a többi nemes növényt előli ágas-bogas hajtásaival.

6. Türelem. Olyan mint a só. Szükséges mindenhez; türelem nélkül nem megy s nem mehet semmi a maga rendes kerékívágásába. Semmi sem hat oly kedvesen férjed lelkületére, mint ha azt látja: mennyi türelme van az ő kedves élte párjának — az ő hibáival szemben. Ne feledd el, hogy a türelem rózsát terem.

7. Vidámság. Ez a rózsza a házaselet kertjében: diszitsd azzal naponként asztalodat. A vig kedély valódi istenáldás; hatása olyan, mint az ó-boré. Vigyázz, hogy az élet e legszebb rózsája el ne hervadjon, mivel az sok könnyűt szokott felszárítani. Egy vidám arc, tekintet olyan, mint a nap, mely eláraszt fényével mindent.

8. Ifjuság. Férjed kedvéért úgy vigyázz arra, mint két szép szemed világára. Vidám játsz kedély a redőket sem hagyja koran elötörni s mivel az a kiálhatatlan venség még sem engedi magát legyőzni, azért vigasztaljon az a tudat, hogy „Graue Haaren in Ehren kann Niemand mehren, und der Stirnen Falten muss man auch behalten.“ De az ifju szív, az ifju lélek, mely minden felett úgy igazán tud örvedeni, s a vidámakkal vidámnak lenni, ez kincsét ér.

9. Tudomány. A szellemi élet szükséges kenyere, s e kenyérből annyit tanácsolnám sütni, a mennyi házi teendőiddel megegyez. Nézd, hogy ösmereteid tágabb s tágabb kört nyerjenek, mert nincs valami rémitőbb, mintha az asszony már házasságának első éveiben teljesen elhagyja magát s nem érdekli semmi szellemi dolog iránt, csakis a bölcsőhöz köti minden érdeke. Hogy nevelheti később gyermekeit, ha nem halad a kor

K ü l ö n f é l é k .

Péchy Luczian temetése. E hó 13-án délután 4 órakor volt. A megye és a város előkelő közönsége, a megyei és városi tisztikar, a kir. törvényszék, a 67-ik gyalogezred és a honvédség tisztikara, az ügyvédi kamara, a két hitfelekezet fiiskola tanárikara, az összes hivatalok s száakra menő néptömeg jelent meg a megboldogult ravatalánál. E koporsót számos koszoru díszíté. A temetési szertartást Pletényi Endre apát-plébános végezte, körötte a helybeli papság, az eperjesi és sebesi zardak ferenczrendű tagjai. Megjelent az eperjesi gör. kath. káptalan is élen püspökével Dr. Vályi János ő méltóságával. Ott lattuk Mattyasovszky Tamás főispán ő méltóságát, továbbá országgyűlési képviselőket Berzevitz Albertet, Bornemisza Adámot, Dessewffy Kalmánt, Hodossy Imrét, Jelenik-Almássy Istvánt, Laskó Istvánt. Megrendítő volt a sujtott család tagjainak fájdalma, főleg a gyászoló özvegyé, ki egészen megtört. A halál beállta óta nem lehetett a holttestől eltávolítani, éhen, szomjan, éjjel nappal ott ült némán, nem sirt, nem jajgatott, csak mereven nézett a szeretett férj földi maradványaira. A temetési szertartás végeztével katonai zenekar kísérete mellett megindult a gyászmenet a felsőkaszárnyai keresztig, hol a tetemet leemelték a kocsiról és az apát-plébános újból beszentelte. Itt a már várakozó kocsira tették fel s elindíták Péchujfalvára. Másnap megtartott nagyszámu közönség jelenlétében a requiem, mire a drága tetem a családi sírboltba tetetett. Az Úr békéje lebegjen hamvai felett!

Az eperjesi magyar-nemet ajku evang. egyház az újabb kvardiváció értelmében e hó 25-én fogja az egyháztanács tagjait, valamint összes tisztviselőit megválasztani. A választás vezetésével Kubinyi Albert egyházfelügyelő bizatott meg.

A sírókai kerület főkövöröskereszt egylete e hó 12-én megalakult. A paritás elve szerint férfi elnök Piller Kálmán, női elnök Szinyey Pálné; választási tagok Pulszky Géza, Szinyey József, Szinyey Kálmán, Szinyey Józsefné, Szinyey Kálmánné és Semsey Emma. Pénztárnok Fúzy Béla, jegyző Tahy József.

Az evangélikus ifjuság május hó 14-ik cseméthei majálisa, mely derült verőfényes nappal kezdődött, a délutáni órákban hosszantartó zivatar által megzavartott. Bent a teremben tánczolt ugyan 38 pár, de a valódi jókedv, mely majálison majdnem kizárólag a szép időhöz s a szabaddani mulatozáshoz van kötve, sehogy sem tudott érvényesülni. Hazamenet alkalmával mint minden évben, úgy fájdalom az idén is kellő számú rendőri közegek hiánya miatt, rendtelenségek fordultak elő. A fiakkerek kocsilámpák nélkül jártak a kormosötetségű éjben, a megrendelt kocsik nem jöttek el vagy ha eljöttek mások által elfoglaltattak. Utközben több koci felfordult s csak véletlen szerencsének kell beszámítanunk, hogy komoly baj nem történt.

A kassai könyvnyomdászok egylete, melyhez nemesak a kassai, hanem a szépi és sáros-megyei nyomdászok is tartoznak, saját alaptökéjének gyarapítására 1884. évi június 2-án (pünkösd hétfőjén) Rácz Jani nemzeti zenekara közreműködése mellett a Bankó vendéglő termében tűzijátékkal egybekötött tavaszi táncmulatságot rendez.

A rendőrség figyelmebe. A Szent-Mária utcában a közlekedés nagyban meg van akasztva, valóságos sártengert képez s egyetlen egy lámpája sine ezen útcaznak; továbbá a Nikolik-féle ház előtt mintegy 6—8 oles kút van, mely félig-meddig deszkákkal fedetett be, de sötét éjjel könnyen szerencsétlenségre adhat alkalmat.

A cseméthei fürdőben a helyi szobák a fővadra már mind ki vannak adva. Az igazgatóság e napokban azon helyzetbe jutott, hogy a jelentkezők közül kénytelen volt többeket visszautasítani. Ez ugyan egyrésztől biztos jele annak, hogy a fürdő jó hírneve emelkedő felben van, de egyúttal intés is arra nézve, hogy e jó hírnév megerősítése és terjesztése érdekében újabb fürdőhelyiségek építése mulhatlan szükség.

Az eperjesi tűzoltó-egylet. Szemben azon közönnnyel, melylyel a tűzoltó-egylet városunk háztulajdonosainak nagy részénél találkozott, az egylet választmánya elhatározta, hogy az egylet mostoha anyagi viszonyain segitendő, taggyűjtő ivatek boesát ki, töltszólítva minden háztulajdonost, hogy az egylet kötelekébe lépjen. E czélből 166 ív lett kibocsátva s eddig csak 40 folyt be. Az egylet választmánya elhatározta, hogy a még be nem adott ívek összegyűjtésére 3 két-két tagból álló bizottságot küld ki. Bizva a közönség áldozatkészségében, mely az ügy felkarolásánál önrdekével is összeesik, azt hisszük, hogy a még beadandó ívekre minél számosabban fognak jelentkezni.

A kaszárnya építés ügyében kiküldött megyei bizottság legutóbbi ülésében tárgyalás alá vette a kérdést s mindenekelőtt abban állapodott meg, hogy a kassai hadtestparancsnoksággal magát érintkezésbe fogja tenni s ezen kérdés megoldásához eskis alapos, a hadtestparancsnokság által beadandó adatok alapján fog hozzálatni.

Mit fog tartalmazni a trónbeszéd? A „N. Freie Presse“ értesülése szerint a magyar országgyűlés már csak május hó második felében lesz berekeszthető. A trónbeszéd tartalmát nagyjában már megállapította a minisztertanács. A miniszterelnök Bécsben léte alatt, azért konferált Kálnoky-

Mindennek végrehajtásával a közgyűlés, az egylet központi igazgató választmányát bizza meg. Legvégül örömmel constatáljuk, hogy a magyarosodás a megye területén, úgy az intézetek, mint az egyesek buzgó közreműködése folytán örvéndesen előhaladt.

Kelt Eperjesen 1884 évi mártius hó 22. A magyarságot és népnevelést Sárosmegyében terjesztő egyesület központi igazgató-választmányának üléséből.

Dr. Tahy Mihály s. k., Bánó József s. k., jegyző. elnök.

Eperjesi színház.

Csoka társulata teljesen megfelelt a hozzá kötött várakozásnak. Rag láttunk ehhez hasonló vidéki jó társulatot. Egyirant megállja helyét a drama és operette terén.

A hét folyamában adatott Boceaccio. A tót leány, Fedora, Galathea, Nézd meg az anyját, Csokon szerzett völegény.

Kiemelendők: Pajor Emilia, ki a Boceaccio, s a Tót leány s a Csokon szerzett völegény főszerepében, szépen iskolázott, gördülékeny, könnyed és minden modulációt teljes ruganyossággal visszaadó hangjával teljesen megnyerte a közönytetszését. Figyelemre méltó kollaratur énekesnő Kövessy Róza. Hangja nem nagy terjedelmű ugyan, de igen tiszta s intenzív. Kitünő tenornak bizonyult be Németh J. Ezen erőhöz Csokának csak gratulálni lehet. Oly érezesen csevegő, minden erőltetés nélküli nagyterjedelmű tenor a főváros színpadján sem vallaná szégyent. Boross Lajos operette bufforól sem szabad megfélekednünk.

Ha hozzátesszük, hogy az énekkar is teljesen megállja helyét nem mondunk sokat, ha azt állítjuk, hogy az operette társulat igen jól van szervezve.

A mi a drámai előadásokat illeti, e téren művésznőnek bizonyult be Tökés Emilia és Tolnay Róza. Az első Fedora szerepében — eltekintve a halálózási jelenettől, mely kissé halvány volt — művészi felfogással játszott és Nézd meg az anyját című vigjáték czímzerepében Prielle Cornelia művésztérem emlékeztető felfogással adta. Tolnay Róza a Vasgyárosban Clair szerepében tüntette ki. Ideális felfogással adta a férjétől először idegenkedő s később érte elő-haló nőt. Gyönyörű organumával, alakjával, mimikájával már első fellépésével a színházlátogató közönség kedvence lett, szép tehetség, mely sokat ígér. Végre a nők közül Ebergényinében a közönség már a legközelebbi multból igen előnyösen ismert művésznőt tapsolta meg a komoly anyak szerepében.

A férfiak közül különösen említendők Follinus Aurel, ki mint bonvivánt és szalonkomikus sok tapsot aratott. Tolnay Andor, ki elismerésre méltó routinnal adja a lyrai szerelmezt; Kazaliczky Antal, kinek nagyszabásu hangja különösen a hős és jellem szerepekben s az ugynevezett hatásos jelenetekben kiváló bravourral érvényesíti. — Kár, hogy játéka nem áll egy színvonalon e hanggal. Végre Boross, ki mint komikus, vig alakításával, mint törülmetszett maszkirozásával, a legnagyobb elismerést érdemel.

A társulat mindössze még 6 előadást tart, a ki még nem látta az nézze meg. Ritka művelzetben reszesülend.

ban, határozatidban s hű még a legkisebb dolgok teljesítésében is.

14. **Bizalom.** Szépen lombozott fa, mely oltalmat ad a külső fergetegek ellen. A bizalom fő alkatrésze: a nyíltság. Légy mindenkori férjedd szemben őszinte. Ferjed szemeidből olvassa ki lelkedet, szíved zsongását s akkor majd nem kell félned a külső viharoktól, mert még azon esetre is, ha házad felett elvonul sötéteu tornyosult fellegeivel — nem kell rettegned, mert oldalodnál áll az, ki megvéd minden rossztól. Egyre kérlek: férjed bizalmat ne használj fel vak czelokra.

15. **Szelidség.** Fehér liliom, mely a házasság parálicsómában, mint az otthon díszítésére szánt virág ápolatik. A szelidség olyan, mint egy jötevő szellő, mely az összegyűlt fellegeket szétkergeti. A szelid válasz lehűti a haragot.

16. **Gyöngélkedés.** A nő életében nagyon gyakori s nem tehetünk ellene, de hogy kellemetlenségeit könnyebben tűrhessük el, ennél is szolgálhatok tanácsal. Kerüld a folytonos panaszokdást, mivel semmi sem lehet rosszabb hatással a férjre nézve, mint ha hazatér s nem hall egyebet neje kis igénytelen bajainak elősorolásánál. Ettől őrizkedni kell, mert kellemetlenséget szerzők annak, a kinek csak kellemeset szeretnénk szerezni s ki vagyunk téve annak a fájdalomnak, hogy panaszaink figyelem nélkül hagyatnak.

17. **Xantippa.** Ezt a haragos urhölgyet ne tartsd házadnál s egyre ügyelj: a nyelvre, hogy valahogy ne legyen nyers! Szólgáljon elretentő példánul Sokrates Xantippája s tartsd szemed előtt e közmondást: hallgatni arany!

ködni, míg a teljes siker el lesz érve, mag- és alapvetőnek ezen évi működés eredménye is kilégítőnek mondható.

De ha esekély eredményt mutathatunk is ezen első évben saját megyénk területén, lehetetlen, hogy örömrzés ne lépje el keblünket, ha széttekintünk az országban s ha látjuk, hogy az eszme mily termékeny talajra talált mindenütt. Nem is említve, hogy a szomszéd törvényhatóságokban hasonló czélú egyletek vannak alakulófélben, igen jól tudja a tisztelt közgyűlés, hogy több mint 30 megyében indult meg e részben a mozgalom s részint az alakulás stadiumában van a hasonezeli egyesület, részint tényleg megkezdte működését; igen jól tudja a tisztelt közgyűlés, hogy hazánk 10 törvényhatósága Nyitraán még a mult évben tartotta alakuló gyűlését s hogy ennek következtében most már minden külön törvényhatóságban keletkeznek a fiók-egyletek. Igen jól tudja a tisztelt közgyűlés, hogy néhány héttel az előtt tartotta alakuló gyűlését a fővárosi iskola-egylet, melynek czélja a mienkkel ugyanazonos és hivatása most már országos egyletté gyűjteni össze a vidékenként alakult kisebb egyleteket.

Sietett is az igazgatóság az ily módon esetenként alakult egyleteknek üdvözlő szövegét elküldeni, közreműködését és testvéri jobbát felajánlani.

Mindezeknek folytán van szerencsénk a tisztelt közgyűlésnek elfogadás végett a következő indítványokat előterjeszteni:

1. Mondja ki a közgyűlés, hogy eljöttnek látja az időt, hogy a magyar szellemben történendő népnevelés érdekében országos szervezkedés történjen, s hogy kívánja, miszerint egy ily országos szervezeti egylettel a mi egyletünk szoros kapcsolatba lépjen s a szükséges teendőkkel megbizva igazgató választmányát.

2. Mondja ki a közgyűlés, hogy elérkezettnek látja az időt, hogy saját területén az alapszabályok 20. §-a értelmében vidéki körök alakuljanak, mert az eredmény lihetőleg ezen első évben is már nagyobb lehetett volna, ha a központi igazgató-választmányt vidéki bizottságok gyámolítottak volna.

Továbbá, miután az alapszabályok 13. §-a azt mondja, hogy az egyesület erkölcsi befolyásának egész súlyát felhasználja, hogy a magyar nyelv a társadalom minden rétegeben elterjedjen és meghonosodjék, mondja ki a közgyűlés.

3. A megye területén felszólítandó minden közkereseti társulat, bank, kereskedő, iparos, mesterember, hogy a mennyire lehet, legyen szives könyveit, üzletét magyarul vezetni és a belföldön kizárólag magyar levelezést folytatni.

4. Mondja ki a közgyűlés, hogy minden város vagy nagyobb helység felszólítandó, miszerint hasson oda, hogy a színi-előadások, táncmulatságok, vagy bármennemű mutatóványok rendezésénél egyesületünk anyagi támogatása figyelembe vétessék.

5. Mondja ki a közgyűlés, hogy az 1884. évi költségvetésbe a jövedelem egy bizonyos százaléka, már kitünő tanítók és a magyar nyelvben szép előmenetelt tevő tanulók jutalmazására fordítassék, s ezen kérdésre az igazgató-választmány figyelmét lehetőleg terjessze ki.

6. Mondja ki a közgyűlés, szólíttassék fel a megye hatósága, eszközölje ki, hogy minden új tagosításnál tekintetbe vétessék egy óvoda felállítása, továbbá a lelkésznek és tanítónak adandó javadalmazásnál, magyar nyelvben és szellemben történendő tanítás.

szellemével? Tudományod tehát ne legyen előttd soha sok; azzal nem lehetünk soha készen. A konyhaművésztől a politikaig kell azt fáradhatatlanul művelned — bár az utóbbit kell értened, de azzal nem szabad kérkedni soha, mert a politika nem asszony szájába való sütemény. A jó kenyér után itélk a házi asszonyt.

10. **Szeretet.** A legfinomabb fűszer, mely csak az Isten szent ege alatt létezik. Azon jó oldala van, hogy mindenhez hozzá illik — sehol sem felesleges. A szeretet is olyan életünk egén, mint nap, a mely világít s melegít. Jól megőrizve, a szeretet finom fűszere elősegíti a késői kor elérését; rosszul tartva, megmérgezi életedet. Az önzetlen szeretet visel mindent, tűr, remél mindent s nem enged, hogy élted tiszta buzája közé konkoly vetessék. Legyen gondod rá, hogy e fűszer oly örökös legyen nálad, mint az árdyékod.

11. **Kimélet.** Az egy oly édesség, mely mint dessert mindennap használható. Ki szigoruan itél önmaga felett annak több s több kimélete, tapintata lesz környezetével szemben. Tanusits férjed irányában még a legparányibb dolgoknál is kellő tapintatot. Egy tapintatos asszony könnyen tarthatja meg férje ura szívét.

12. **Rend.** Legyen ez házad örök esillaga, mely otthonod felett lebegve áraszsza fénylő sugarait minden zug-székényed még a legrejtettebb fiókjába is. Rend s rendszer mindenben! „Die Natur sei dein Vorbild.“ A rend az első kellék a kényelemhez.

13. **Hűség.** Ez a ház örökzöld borostyánja. Hűség nagyban magától értetődik; hűség kicsinyben, ez legyen élted feladata, mert ez fogja éltedet könnyűvé, kellemessé tenni. Légy hű szavaid-

10 frt, takarékrtr, Ó- és ai takarék-ár 5 frt, kpenztar Körmendi éntár 5 ár 5 frt, auj-sepsi zter 120 földmi-özönsége rt, Jász-110 frt, h-Gothai, Brach-

temleges emlitett thálásabb

m engednak azon zesitések itásában ék, Hu- tónak, ki 5 szerint

meg kell entette a az, hogy egyházzá

er 31-én adás 326 ől alap-rt 75 kr. gyűlésnek, működés-ökünket,

gyénnek sajnáljuk legőszin-vekeny-ya az al-

működ-

an kevés, os műkö-ző vidéki ak, tekin- k esekély ál elérese esztendők atva mű-

csak egy rövid idő ogas haj-

Szükséges y s nem a. Semmi mint ha edves élte feledd el,

házasélet odat. A an, mint zsebb ró-út szokott yan, mint

gy vigyázz lám játszi előtűnni s em engedi dat, hogy d mehren, behalten.“ den felett al vidám-

szükséges ám sütni, zéd, hogy nek, mert zony már yja magát log irant, Hogy ne- alad a kor

érleten.

CSARNOK.

A sugárton.

Az ígért végre megtörtént. Kicsiny emlékgyűrűs kezét az ifjú kezébe tette, hogy megpecsételje azt az ígérést, hogy „ott lesz.”

Elföldi őket majd a nyüzsgő tömeg, beszédök nem hallatszik a zajban, s nem olvas az ő ragyogó szemükben senki.

A kis leány hogy rettegte a megjelenést: természetes; de hát az első kísérlet mindig félelemmel jár, azután pedig: aki mer, az nyer.

Ha majd az óra elűtötte a hetet, ott lesz a sugárton a műsarnok előtt, ott várta magára már, a melyik frissebb lesz.

Liza kissasszony magára vette a esinos, termétehez művészettel szabott hosszú ruhát, fehér barisnyás lábaira öltötte a bámulatos kicsiny cipőket. nagy szelű szalmakalapja kisé eltakarta gyönyörűsége arcát, miben segített neki a sűrű fátyol; és úgy suhant el az emeleten, úgy suhant végig az utcán, ezerszer hátra nézve dobogó szívvel, aggodalommal, félelemmel.

Míg a szűk utcákon ment végig, addig csak istenesen ment a dolog. Ha meg-megnézték is, ha ott-ott visszafordultak is utána, még nem volt az aggodalomra nagy ok. Azt megtették eddig is, a szép termet mindig kelt egy pillanatra bámulatot, és különösen is ehez már a kis leány szokva volt.

Hanem mikor a sugárton végére ért, mikor ezéljához messze lévén, lasítá lépteit, akkor már kezdetét vette az aggodalom.

De hogy is ne? Jött vele szemben egy fiatal ember, a ki jobban arezába nézett mint a többi, a ki nem suhant el mellette gyorsan, sőt ellenkezőleg oly lassan halad, hogy majdnem állani látszott. A kis leány a világot sem nézet volna rá, mintha nem vette volna észre annak merész tekintetét, mintha nem történt volna éppen semmi. De hát azért néhány lépés után hátratekintett, vajjon megállt-e?

Megrettenve kapta azután vissza fejét, amint azt meglátta ott állani, amint mereven nézi őt. Ugyan mit akar? Miért nem halad a maga útján tovább? Csak nem kém talán? De hát miért áll ott, miért néz utána oly hosszasan?

Pár perczig azután nem tekintve hátra, mendegélt a kis leány tovább. De azért nem felejtette el. Ott áll-e még, eltávozott-e már? És az aggodó kérdésre a visszatekintés adja meg a választ. Ez pedig egyáltalában nem nyújtott vigaszt. Amint hátranezett, már nem állt ott az ismeretlen, de utána ment közvetlenül, majdnem a nyomában. Szemeik találkoztak, és a tekintet alatt ő sütötte le szemeit.

Azután feleledt lelkében a kételkedés: hátha nem is őt követi, hátha az ő útja is arra visz. Bár ez igaz lenne.

Erről meg kell bizonyosodni. Megáll egy hirdető tábla előt és olvassa bár nem ért belőle semmit — a hirdetés, mely éppen egy árlejtést tartalmaz, építési munkákról. És meg nézi a hirdetést, vigyázva oldalvást tekint és ott látja állani az ismeretlent, a mint ő rá szegezi tekintetét.

Tehát mégis őt követi. Kezd mindinkább nyugtalan lenni, aggodalma nőn-nő. Bár jönne már ő, bár ne késnek soká, hogy legyen védője e szemtelen tekintettel szemben.

Epen ezért nem sűti le szemeit többi jobbalra néz; hátha már jön elébe hátha már aggódva keresi. De hiába tekint a kereső szem a mozgó tömegre, abból nem válik ki az óhajta várt alak.

Az ismeretlen azonban következetesen halad utána; sőt mindinkább bátrabb lesz; előre siet és előtte megáll, úgy tekiut arezába és engedí maga előtt elhaladni.

Az égő arez mindjobban kezd égni, sötét szemei is érzik már areza lángját, mintha egy lángtengerben égne körülötte minden. A szegény kis leány közel van az ájuláshoz. És a megmentő még mindig késik! E helyett azonban az ellenség szaporodik. Mintha nem volna elég az ilyen mada-rakból egy.

val, hogy a monarchia külügyi viszonyaira vonatkozó passzust illetőleg felvilágosítást kérjen tőle. Hír szerint a trónbeszéd utáni fog a Németországgal való szövetség kedvező hatására és konsztatálni fogja a külhatalmakhoz való kitünő viszonyokat és a tartós békére való kilátást; valószínűleg a trónörökös pár keleti útja is meg lesz említve; a belpolitika tekintetében a trónbeszéd terjedelmes kormányprogramot fog tartalmazni, kiállításba helyezve a felsőház reformját, királyi tábla decentralizációját, illetőleg megfelelő számú másodfolyamodásu törvényszékek létesítését és számos más reformtörvényt. A trónbeszéd végleges szövege azonban csak közvetlen az országgyűlés berekesztése előtt fog megállapítani, mikor a király is Budapestén lesz.

Az országgyűlés berekesztése. A felhivatalos „Bud. Corr.” írja: Irányadó körökben az országgyűlést, ha lehet, már e hó 20-án be akarják zarni. Minthogy azonban egyrészt a felsőházi tárgyalások, nevezetesen az országház építése felett, esetleg több időt igényelhetnek és a képviselőházban is benyújtott kisebb törvényjavaslatok sem tárgyalhatók le minden félbeszakítás nélkül, — lehetséges, hogy az ülés-zak e hó 23-ig eltart és az országgyűlés ünnepélyes befejezése 24-én lesz. — A képviselő választások mindenestre június hónap második felében és pedig vagy 15—24-én, vagy 21—30-án fognak megtartani.

A kiállítók figyelmébe. Az országos és világi kiállítások első és főzéjja az azokat látogató ipari és mezőgazdasági termelőknek üzleti összeköttetéseket szerezni és jeles termékeik számára új piacokat hódítani. Hogy az 1885. évi országos kiállítás e tekintetben az ország iparosaira és termelőire nézve oly mérvben hasznot hozó vállalkozás legyen, mint az a kiállítást rendező magas államkormány és az ország összes gazdasági tényezői remélik és óhajtják, szükséges, hogy a kiállítók termékei fáradhatlan, becsületes és erélyes képviselő útján a kiállítást látogató kereskedelmi világgal folyvást megismertessenek, és hogy ez utóbbi a kiállítási tárgyak minőségére és kiváló tulajdonságaira, valamint a kiállító termelő- és szállítási képességére nézve mindenkor alapos és kimerítő felvilágosítást nyerhessen. A kiállítók tulnyomó részének nem állván módjában a jelzett célból a kiállítás egész tartamára megbízottat alkalmazni, sietünk azoknak tudomására hozni, hogy ifj. Novely Antal Budapestén (IX. kerület Imre-utca 9. sz.) egy általános bizományi irodát nyitott, mely jutányos feltételek mellett a kiállítóknak minden a kiállításra vonatkozó kérdésben segítségükre lenni, és felvilágosítással szolgálni, ügyekben eljárni, szóval őket a legerélyesebben és leghatásosabban képviselni kész.

Csorbára, Poprád-Felkára. A kassa-oderbergi vasút által a pünkösdi ünnepek alkalmából május hó 31-én és június 1-én Csorbára, Poprád-Felkára és vissza szóló, valamennyi menetrend szerinti vonatra érvényes I. II. és III. oszt. menettérítijegyek fognak 50%-os ármérséklés mellett kiadni. Az utazás legkésőbb f. é. június hó 3-ig befejezendő. Gyermek (2—10 éves) részére fél menetjegy váltható.

A hadcsapatok territorialis elhelyezése az őszszel végbement csapatmozgalmakkal csaknem egészen be van fejezve. A 102 gyalogezred közül eddigelé még csak 22 ezred nincsen rendes állomásán, köztük a 31. 33. 34. 38. és 48. magyar ezredek. Ezenfölül a 61. és 62. magyar ezredek Görz Trieszt helyőrségét látják el, a 37. ezred a grázi helyőrséget egészíti ki, a 60. ezred Josefstadtnban s végül a 6. ezred Boszniában fekszik. E kivételek úgy látszik ezután is meg fognak maradni, miután a föltétlen territorialis rendszer keresztülvitelét sok egyebekben kívül még jelentékeny építkezéseknek is meg kell előzniök. A katonai körökben különben indokoltnak tartják a rendes keretek közt ezen u. n. mozgást, mert úgy vannak meggyőződve, hogy a föltétlen röghözkötöttség a hadcsapatokat — elsavanyítja.

A második kísérő egy nyalka huszártiszt. Csupa bátorság, csupa akarat.

A tétovázva haladó gyönyörűséges kis leány a szemébe ötlök neki is, ő is megáll egy perczre és — nem tudva semmit a „másikról” — indul utána.

Es a leánynak észre kell venni ezt is. Mikor az új operához állványaihoz ér, a huszártiszt ostromra határozza el magát. Rettenetes sarkantyupengés között éri el a leánykát, keztyűs kezét a siphákához érteti és engedelmet kérve, hogy el-kísérhesse.

Liza először megijedt, azután sebesen kezd menni ezélja felé, nem válaszol a kérdésre sehog, mikor azonban a tiszt csak folyton mellette, halad, feltámadt szívében a méltatlanság okozta harag. Szép, esengő hangjával kéri, hogy hagyja őt el mert ő nem veheti igénybe a felajánlott szolgálatot.

De hát a katona nem tágit. Apellál a leány esábitóan szép arezára, szeméire és nem bírja megérteni, hogy ily galambszelidségű leány mikép lehet oly kegyetlen. Őt elutasítani.

A kis leány sebesebben kezd menni, de a huszártiszt ér vele; és bár elfordítja is Liza tekintetét kísérőjétől, halja a hízegő szavakat, hogy mily szép ő, hogy lehetetlenség az első pillanatra le nem borulni előtte.

E közben ott vannak a művészek új palotája előtt, azon a helyen, hol találkozniok kell. És ő még nincs ott. A leányka itt megáll, széttekint, keresve keresi a kiért ennyit szenvedett máris, a ki megmentse őt. De hát ő nem jön.

A huszártiszt folyton beszél a leányhoz és úgy látszik, hogy nem is akar tágitani.

Hanem Lizan segít a sors.

Velök szemben totyog egy öreg tábornok, a tiszt észreveszi és tiszteséges távolra vonul el a leánytól, miközben feszesen szalutál a tábornoknak, ki — nagy bosszuságára a hódítónak — közel Lizához megáll és nézi a nagyuri fogatokat, melyek ott elrobognak.

Hála a jó istennek. Tehát megmenekült. Ő legalább azt hiszi. Azoban ott van a háta mögött közvetlenül a „másik,” az első uracs. És úgy látszik, mintha ez elakarna foglalni a huszártiszt helyét, melyhez ő — mint első — több jussot érez.

Liza helyzete kezd tarthatatlanná válni, különösen mióta elűtötte az óra a hetet. Most már fáj neki a képzett csalódás. Hogy hát ő nem jön el, nem tartja meg a szavát. Pedig ő kérte, ő könyörgött azért a légyóttért.

A kis leánynak úgy tetszik, mintha szemei viszketni kezdenének és mintha elborítaná szemeit a köny. És valóban úgy van. Egő arezán, már legördült az első könyesep. Majd jön utána a többi. Legalább úgy látszik.

Es amint könyben uszó szemeivel feltekint, egy feleje siető magas termetű alakot pillant meg, mintha ő lenne.

Az ifjú egyenesen hozzá közeledik, kezét nyújtja felé s az öröm reszketeg hangján üdvözl. Liza örömmel teszi kis kezét azéba és egy pillanat alatt megszűnik minden aggodalom, szemrehányás és kínos fájdalma a kicsiny szívnek. Karját kedvese karjába ölti és távozik gyorsan, a merre az vezet.

Az uracs, a huszártiszt kezdik megérteni a dolgot és megnyugosznak a sorsban. S ők is a fogatok után bamulnak.

Liza pedig a mint elsuhan kedvesével a nyüzsgő embertömeg között, szentül hiszi, hogy megmenekült.

Balga teremtés!
Nem tudja még, hogy ezt a menekülést drágán fizeti meg s hogy szép szemének menyai égő könyje gördül le még ezért arezán.

Kis lutri.

Május 14. Budapest: 84 66 75 56 72.
Május 14. Prága: 12 53 44 54 48.

Felelős szerkesztő: Hedry Bertalan.

Kiadótulajdonos: Haitsch Lajos.

HIVATALOS ROVAT.

2534. sz. kir. ügy. 835 3—2

Árlejtési hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. igazságügyminiszterium f. évi ápril hó 18-án 16177. sz. a kelt magas rendeletével a felügyeletem alatt álló eperjesi kir. törvényszéki fogház-épületnek részleges átalakítását 4491 frt 14 krnyi összeg erejéig engedélyezvén, ezen átalakítási, illetve építkezési munkákat fogantatásának biztosítása czéljából folyó 1884-ik évi május hó 28-ik napjának d. e. 9 órájára alulírott kir. ügyészség hivatalos helyiségeiben tartandó zárt ajánlati versenytárgyalással egybekapcsoló szóbeli árlejtés hirdetettik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkákat végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó s a részletes feltételekben előirt 10% bánatpénzzel ellátott zárt írásbeli ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 9 órájáig hivatalomhoz annál inkább igyekezzenek beadni, minthogy a későbbben érkezettek figyelembe vételni nem fognak.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek ezen kir. ügyészségnél a hivatalos órákon belül bármikor megtekinthetők.

Kir. ügyészség Eperjesen 1884. május 6-án.
K r a y I s t v á n,
kir. ügyész.

2194 k. sz. 133. 839 sz. —1

Hirdetmény.

Sz. kir. Eperjes város adószedő hivataláná üresedésbe jövén egy adóvégrehajtói állomás, ennek betöltésére ezennel pályázat hirdetettik.

Miről a pályázni szándékozók azzal értesítetnek, hogy ezen állomással 1 frt 50 krnyi napi-díj van összekötve s hogy a pályázati folyamodványok kellőleg felszerelten

folyó évi május hó végéig

alólirott városi tanácsnál nyújtandók be.
Eperjes sz. kir. város tanácsa 1884. évi május hó 6-án tartott üléséből.

KOTZÓ PÁL

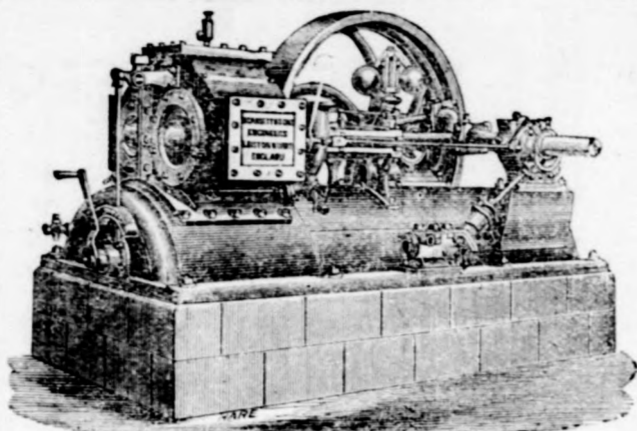
GÉPÉSZ-MÉRNÖK

Budapest, VIII., Üllői-ut 18.

ajánlja gazdasági gépraktárát

fa-, szén- és szalmafütesű angol és amerikai szerkezetű gőzseplőgépeket, tisztító szűrővetőgépeket, ekeket, tolvány egyszerű járgányokat, stb. stb. csipőit, rostait, stb.

Különös figyelmet kér:



Garrett R és fiai Compound

gőzmozgonyaira és fekvő gőzgépeire, melyek egyenlő erőfejlesztésnél 40% tüzelőanyagot takarítanak meg minden más géppel szemben.

Garrett R. és fiai szab dobjára,

acél alzattal és kétoldalt recézett négyszer használható acél-sínekkel, a mi

könnyű járást, nagy munkaképességet tartósságot | tiszta kicséplést

és tökéletes tisztítást biztosít.

Legjobb harangjárgányaira

az összes perselyek egy alapötvényen, miáltal tönkretételnek | könnyű járatuak

831. sz.

10-1

00000000000000000000

In meinem in der Ungargasse Nr. 245. befindlichen Hause ist ein schönes 387 2-3

Quartier,

bestehend aus acht Zimmern, Küche, Speise, Keller und Boden, zu vermieten.

Nähere Auskunft erteilt der unterschriebene Eigentümer.

Jakob Rosenhain.

00000000000000000000

00000000000000000000

Raktár!

Denk H. keresztöltésekkel előnyomatott ezikk nagy választékban gyári áron.

Női ruhákat

készítettek a t. ez. közönség részéről eddigelő mindenkor méltatott izlésem szerint a legújabb accordeon plüssé modorban 20 frttól kezdve 50 frtíg.

Továbbá ajánlom újonnan beszerzett ezikkeimet és pedig:

Harlandi legjobb fehér és színezett gyapotot. Ujszabású váltózó (mieder) különlegességet. Portlandi test és ágynemű gyapotkelméket. Ruhadisz és ruhakellék különlegesséket. Divó-, gyapot-, gyapjú-, selyem-, ruhakelméket. Napernyőket, függönyöket és mindazon ezikkeket, melyekkel eddig kereskedtem.

Kiházasításokhoz varrást és himzést elfogadok. Újmodoru atlasz-takarókat készítették, hat új színben 20 frttól 35 frtíg darabját.

M. Schönfeld Hugó, Eperjesen.

00000000000000000000

1000 Gulden
dejenigen Dame, welche nach Gebrauch meiner

Sommersprossen Salbe
sowohl die Sommersprossen, wie Leberflecken und Sonnenbrand, als auch jede, den Teint entstellende Färbung nicht verloren. Ein Tiegel 2 fl. 10 kr.

"EPILATOIRE"
zur gänzlichen Vertilgung der Haare im Gesicht, den Händen, Armen etc. Die Haare an unliebsamen Stellen zu vertilgen, so dass selbe nicht wieder wachsen, ist bis heute ein schöner Wunsch gewesen, da kein Mittel befriedigte. „Aufsehen“ erregt daher mein Mittel, welches nicht nur die Haare vertilgt, sondern auch den Nachwuchs verhindert, unsommt, als ich die volle Garantie für das Gelingen übernehme, indem ich mich verpflichte, im Falle des Nichtgelingens den vollen Betrag retour zu geben. Preis eines kl. Flacons 5 fl., eines gr. 10 fl. Medicinischer Quarsand, bestes Mittel zur Vertreibung der Mitesser 1 Schachtel 1 fl. 50 kr.

"BRASILIN" HAARFÄRBMITTEL
a. la minute. Gift- und metallfrei, färbt jede beliebige Nuance von blond bis schwarz, echt und dauerhaft. Die mit „Brasilin“ gefärbten Haare sind vom natürlichen Haar nicht zu unterscheiden. Preis eines grossen Flacons 3 fl. — Versende gegen Nachnahme.

ROBERT FISCHER, Doctor der Chemie, Wien, I. Johannessgasse II. 791

HASZONBÉR.

Sárosmegyei Daróc községben fekvő Szmracsányi Ödön ur és neje báró Berzeviczy Mária urnő tulajdonát képező 818 catastralis holdat tevő tagositott birtok 1885-ik évi ápril hó 1-ső napjától kezdve bérbe-adandó. — Bővebb felvilágosítást ad

Szmracsányi László,
kassai kir. közjegyző.

1-3

A LEGJOBB
CZIGARETTA-PAPIR
a valódi

LE HOUBLON

francia gyártmány.

Cawley és Henry-től Párizsban.
Utánzásoktó: mindenki óvatik.

A cigarettapapír csak akkor valódi, ha minden egyes lap LE HOUBLON bélyeggel és mindenik boríték az allant álló védjegygyel és aláírással el van látva.

Fac-Simile de l'Etiquette 17 Rue Beranger à PARIS.

HIRDETÉS.

A MISKOLCZI TAKARÉKEGYLET

igazgatósága a mai napon hozott következő határozatáról értesíti a nagy közönséget:

Ugy a betevő mint pénzüintézetünk részéről kölcsönösen kötelezett egy és félévi behagyás mellett 1884. év április 1-től elhelyezendő egy betétkönyvön legalább 5000 frtot tartalmazó betétek után

— évi 5 és fél % kamatot fizet, —

ezenfelül az állam részére járó 10%-li kamatadót is az intézet viseli.

A betevőket 250.000 forint alaptőkének s az évenként szaporodó ma 11.709 frtot tevő tartaléktőke biztosítja. — Kelt Miskolczon, 1884. márczius 24.

837. sz. 1-3

A miskolczi takarékegylet igazgatósága.

Orvosi bizonylatok

„Margit”

GYÓGYFORRÁSRÓL.

Előnyös tulajdonsága valamennyi szikéleges vizek között, — vegyi alkotásának szerencsés összetétele kevés szabad szén-sav, de gazdag, félig kötött szén-sav tartalma.

Dr. Korányi Frigyes egyetemi tanár és kir. tanácsos. Jó hatásnak találtam a légtak és gyomornyálkahártyáinak hurutos bántalmainál. A Seltersi, Radeini, Vichy- stb. vizektől különbözőbb csekélyebb szabad szén-sav tartalmánál fogva, s azért vérzések lehetőségénél, vagy a hol a vérkeringési szervek izgatásától kell tartani, a szén-savanyú dúsabb vizek fölött előnnyel bír.

Dr. Gebhardt Lajos egyetemi tanár, Rókus-kórház igazgatója. Kiválóan jó hatásának bizonyult a légző-, emésztő- és vizeledő szervek hurutos bántalmainál oly annyira, hogy jelenleg rokonalkatu más ásványvíz kórházunkban alig rendeltek, — csekély szabad szén-sav tartalmánál fogva, oly esetekben is sikeresen alkalmazzuk, a melyekben a Seltersi-, Giesshübli-, Gleichenbergi-vizeknek használata határozottan káros volna.

Dr. Navratil Imre egyet. tanár. Torok-, gége-, légző- és bőrbetegségekben igen jó, kiváló hatást pedig akkor gyakorolt, ha az említett szervek bántalmával rokon természetű gyomorjaj volt jelen.

Dr. Poór Imre egyetemi tanár. Gége-, tüdő-, gyomor, vizeledő idült hurutjait elűrt, mint a Seltersi, Gleichenbergi, Giesshübli. Előnye, hogy a betegek élvezettel iszzák, s hogy sem hevőve, sem belélegezve, a fejben vagy tüdőben nem okoz semmi vértörődést.

Dr. Kétly Károly egyet. tanár. Légző, emésztő-szervek hurutos bántalmainál jó eredménnyel alkalmaztam, Seltersi, Gleichenbergi, Giesshübli vizek fölött kisebb szén-sav tartalmánál fogva előnnyel bír.

Dr. Barbás József Rókus-kórházi főorvos. Légző, emésztő- és vizeledő-szervek hurutos bántalmainál bátran versenyez a külföldi szikéleges ásványvizekkel.

Dr. Bamberger Henrik egyetemi tanár, udvari tanácsos. Légző-, emésztő-szervek idült hurutjainál tapasztalt eredmény bizonyítja, hogy gyógyhatásban teljesen azonos a Seltersi-, Giesshübli- és Vichy-vizekkel.

Dr. Duchek András egyetemi tanár, udvari tanácsos. Összetétele és kellemes ízénél fogva ajánlható a légző és emésztő-szervek kórallapotainál.

Ez idő szerint Európa legelső és leglátogatottabb **tüdőbetegek klimatikus gyógyintézet** **Görbersdorf** a „Margit”-forrás gyógyhatásának eredmények alapján, melyeket én gyógyintézetemben „a Margit”-forrás gyógyviz” alkalmazása által a légtak idült hurutos bántalmainál tapasztaltam, hivatva érzem magamat ezen betegek által kedvesen fogyasztott és jól tűrt gyógyvizet a legsürgősebben ajánlani.

Görbersdorf, 1879. március 18-án.

Dr. Römler Tódor.

✦ **Borral használva a legegészségesebb és legkellemesebb ital.** ✦

Kizárólagos főraktár ÉDESKUTY L. magy. kir. udvari szállító-nál Budapesten.

Kapható azonkívül minden gyógyszerárban, fűszer-kereskedésben, szállodában és vendéglőben.

Egy

kálvária megettől kertben 2 szoba,
előszoba, konyha és nagy veranda
dából álló

nyári lakás

az egész nyári időnyre bérbeadandó.
Közlelő tudósítást nyerhetni:

MANDICS EDE,
h. ügyvéd úrnál.
836. sz. 2-3

Budapestről

Amerikába

75 frt
oda és vissza
140 frt

étkezéssel és mindennel együtt a mi az utazáshoz szükséges.
Az utazás 8-10 napig tart.

Bátori Zsigmond
vezérigénynök
Budapest.
szerecsen-utca.

Egyedüli legjutányosabb s legjobb megrendelési mód!

Az itt felsorolt árúczikkék és munkák a megnevezett elsőrendű üzletektől a legjutányosabban s legbiztosabban egyedül és kizárólag a

„NEMZETKÖZI HIRDETŐ”

szerkesztőségétől (Budapest, VII. Károlykör 7.) rendeltenek meg.

A következő **előnyök** biztosítottak: 1. Csakis kitérő minőségű czikkék és munkák csak elsőrendű üzletektől küldetnek a megrendelőnek, egyedül az eredeti áron, eredeti árjegyzékek szerint. — 2. A megrendelő egyetlen levelezési lappal összes szükségletét fedezheti s megtakarítja a külön külön szállítási költséget — 3. A csillaggal megjelölt czikkék és munkák a szállítási áról 10%-ot engednek s 10 frton felül postán portómentesen szállítunk mindent. — 4. A megrendelőnek megrendeléseit és levelezéseit díjmentesen teljesítjük. — A szállításokat Vajda Béla elsőrendű spediteur eszközli.

Minden küldeményért **hármás jótállás: a cégé, a spediteur és a „N. H.”-é.**

I. Gyógykülönlegességek.

Tokaj-ch na-vasbor. A leghatalmasabb kettős szer a vérzegénység, g-esség, bágyadt ág és soványság ellen, mivel a tokaji bor és a vaskivonatkülönül is a leghatásosabb alkalmazhatók. Sztopa és Kriegerer gyógyisz. 3 frt

Fácányi gyógyszerárából a következő rögönti hatású gyógyszerek: a) F. f. fogpapiros fogtájás, szakgatás, fejtájás ellen. 70 kr. b) F. f. Phenyl-szappan legkötőbb bőrbetegség, méjfoltok, szeplo ellen 70 kr. c) Fácányi-féle édes-mestár esz. gyomorjajok, étvágytalanság ellen. 1 frt vagy 50 kr. d) Sósor-szesz, egyedüli, melyet szakértő készít 1 frt 20 kr. 70 kr.

***Brázy-féle sósorszesz.** 42 különféle betegségben felérhetetlen hatású, egy házban sem hiányozhatik. Ára 80, 40 kr.

***Hungária-kávé.** Szalády Antaltól. Gyomorjajban, bélhurutban stb. Szenev-dokre rendkívül jó hatású Egészségeseznek megbecsülhetlen. Egy kilo 1 frt 20

Egészségi pezsgóitalok Musicztyól.

Forty-féle egytemes sebtapasz, minden seb azonnali gyógyítására Arj szerint. — **Weisz M.**-féle universalis sebkénőcs, ára 30, 50 kr. 1 f. t.

Hoff János-féle egészségi sörök: 1 palack 60 kr., maláta czukorkák 20 kr., malátakivonat 70 kr. — **Strausz B.** mellsőre, hűsítő labdaesai és mellpasz-tillái. Arj szerint.

Gyógykülönlegességek Török József főraktárából: szakalmóvesztő 2 frt 60 kr. — Vas bravais 3 frt.

***Szem essentia** dr. Leboistól, franciaia szemgyógyviz, egészséges szemek erősítésére is megbecsülhetetlen hatású, úgy hogy minden szemre fel-tékeny egyetlen családnál sem szabad hiányoznia; gyenge, beteges fájós szem-ekre nézve s egyáltalában minden szembaj, bántalm. vagy betegségben nél-külözhetetlen, minthogy e nemben a legkötőbb gyógyhatású s a legnagyobb orvosi tekintélyek által legjobban ajánlt medicina. Egy üveg ára 90 kr.

***Ürmös essentia.** Arany érmekkel kitértett gyógyszer, bélhurut étvágy-talanság stb. esetén. Vörös borhoz adva a legkötőbb ürmöst adja, ára 60 kr.

Köszvényvázson. ára 1 frt 5 kr.

***Szultána-növény-szappan.** Nemencesek féle, bőrbetegség, méjfoltok, szep-lok, hajkorpa és migtain ellen. Ára 35 kr

Ezenfelül minden gyógykülönlegesség árjegyzék szerint.

II. Pipere-szerek.

Blaháné-arcpor. Müller N. L. illatszertárából. Ugyanonnán mindennemű pipere- és illatszerek. Fogpor, száji-, parfüm, olajok stb.

Jandus-féle „Juno-crème” ásványmentes, ártatlan szerekből, szeplok, méjfoltok ellen. 1 frt 50. — „Juno-pasta” az arcz hófehérre tételére 2 frt. — „Juno-puder” 60 kr. A bécsi és budapesti vegytani intézetek a legjobban ajánlják; rendkívül kapható pipere-szerek.

Uj magyar hajfestő-szer a természetes szín visszaállítására. Tokody-féle, ára 2 frt 50 kr.

Szultána-pipere-szappan. Minden boudirban nélkülözhetetlen, csodálatos hatású, elismert. Ára 3 db. 1 frt.

Hajnövesztő-szer. Hausner R. család titka. Ára 1 frt. 789 10-6

Ezenfelül minden pipere-szer árjegyzék szerint.

III. Gazdasági és háztartási czikkék.

Az „Első m. fekete bőrkénőcs-gyár” gyártmányai. Fekete bőrkénőcs 1 frt 20, sárga 1 frt 50. Érettszítő 10 kr. Kettős velencei borkal 60 kr. Nemencesek-féle. József főrg. udv. szállítója. Katonai, esendőri stb. szállító.

Eg-temes hideg enyr. Singer-féle, Edények, üvegek, pipák, fadarabok és bőr ösztergásztására. 30, 50 és 70 kr. Rozának-féle legkötőbb 50, 60 kr

Mosánszky-féle fénymáz. — *Nemencesek-féle érettszítő* 10 kr. — *Rovar-por,* Pósch-féle 1 frt. — *Patkán irtószér* Reisztól 1 frt.

Ezenfelül minden háztartási és gazdasági czikk eredeti áron.

Divatárak, ruházat.

Férfi-divatárak és fehéreműek Karikás Lajostól. — **Egészségi fehér-ne-műek** és öltözékek dr. Jäger Gáspár-tól a budapesti főraktáról. — **Kalapot** Nyegecs M. gyárából Főfiruhák Andrásstól.

Női divatárak Monasztéry és Kuzmik udv. szállítóktól. — **Női ruhák** Fridrich-től, a volt Alter és Kiss főszabásztól Szabókellékek Komjáthy-tól.

Czipők. Lőrincz István gyárából urak hölgyek és gyermekek számára Ezenfelül minden árú eredeti árjegyzék szerint.

Mindenfélék.

Tarnóczy Gusztáv urnak földbirtokosok által a legjobbnak elismert, minden gazdasági kiállításán a legnagyobb díjakkal küntetett, magyar, angol, franciaia, német és amerikai gazdasági gépei, (Budapes, Károly-körút 49., csarnok Váci-körút 78.) min: a legjutányosabbak, legmunkaképesebbek és a legszo-lidabbnak, mindenkinek a legjobban ajánlhatnák. Árjegyzéki felvilágosításokat a legnagyobb készséggel mindenkinek adunk

*Schmitt Adolf és társa m. k. szab börgyára szíjbőrneműek- és gépszí-jakban a monarchia legnagyobb gyára. (Hadfelszerelés) Számos kitértetés.

*Humayer Károly mésző és tégláégető gyáráról, mint Budapesten a leg-szolidabbnak, legjutányosabbnak és a legnagyobb szállításra is a legképesebbnak a legkészségesebben adunk építkezéseknek, hatóságoknak és községeknek, felvi-lágosítást.

Földessy Lajostól magokrók, Beimel ól olesó luczernákról, Tomesák M-től szép élő virágokokról küldetünk alkalmi árjegyzéket.

A Gschwind-féle szesz-, élesztő-, likör- és rumgyári részv. társaság Bu-dapesten szesz-, élesztő-, likörből, rumból és cezetesszenziából álló készítmé-nyeit ajánljuk.

Butorok, és épületmunkák Szabó Istvántól. — **Excellentszék** 16-féle czébra Schöberl K-tól. — **Pénzszekrények,** Wiese Fr. udv. száll. — **Vasbutorok** StitzHenrik-től, Edények Hüttl Tivadár udvari szállítóktól, Redonyák Svadlótól, Üvegnuműek Stölze és fia gyárából. Kocsik Bogdán J. gyárából. — **Lószerszámok** Szigeti L-tól. — **Tornaszekrények,** szerszámok, malomkövek, kony-haeszközök Geitner és Ranschtól. — **Kézművek:** Mayer Ferd.

Billard és tekeasztalok Gyöngyösy J-től. — **„Ariston”** önjátszó szalon-hangszer 25 frt a főraktáról. — **„Orchestraion”** önjátszó óriási zenekar, ára 1000 fttól fölfelé; a főraktáról. — **Zongorák** Lédeczy gyárából

Lófégyverek, pisztolyok stb. Kirner udv. szállítóval Vadászati és úti czikkék Kertész Tódortól. — **Halászati játékszerek,** pixok.

Varrógépek Neidlingertől. **Mesterségekhez szükséges szerszámok** Geitner és Ranschtól. — **Czipéskellékek** Plesztól. — **Szeszajtóélesztő** (1 kl. 70 kr. Freiberg-rtől.)

A legkötőbb eredeti francia pezsgóborok Jaques Louis Frères franciaia cégétől. **Grand vin de la couronne** 3 frt 80 kr. Carte blanche 1-éie chois 3 frt 50 kr. — **Szóda;** Stancstól.

***Essentiák** mindennemű likör gyártására Watterich Arnold gyárából.

Sikerült és szép arczképek Szénrajz 3 frt, krétarajz 6 frt, olajfestm. (életnagyság) 8 fttól fölfelé. A fénykép sértetlenül visszaküldetik. — **Arcképes** választási zászlók Arckép nélkül db. 2-10 frt

Vésnöki munkák, pecsétnyomók, bélyegzők, pecsétbéllyegyek, monogrammok a legolesőbb szabott ár szerint

Egy szóval minden munka és ezikk, nyomtatott árjegyzék szerint készit-tetik és szállítatik.

Első központi szétküldési helye Magyarország összes kiviteli terményei-nek, árúinak és gyártmányainak. (Tokaji, ménesi, balatonvidéki borok Vámosy Lajos utján, kőbányai sörök Dietrich és Gottschlig utján, huskónszervek a Weisz testvérektől, selmecezi pipák Heller F-től, magyar vas, aczél stb. Vadhus: Pál K-tól. Lámpák, papír, szappan, szegedi paprika, gácsi posztó stb.) mind legdi-rekbebb forrásból, szabott áron és az eredeti cég árj. szerint. — Elegendő egy levelező lapot írni a

„NEMZETKÖZI HIRDETŐ” szerk. (Budapest, VII. Károly-körút 7)

✦ **Pontos és becsületos szolgálat.** ✦

